

Discurso del Presidente de la República en Entrega de Tierras a 3 Comunidades Indígenas

DISCURSO DE S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA, RICARDO LAGOS, EN 7º ANIVERSARIO DE LEY INDÍGENA Y ENTREGA DE TIERRAS A COMUNIDADES INDÍGENAS

PURÉN, 4 de octubre de 2000

Amigos y amigas:

Qué duda cabe que hoy es un día hermoso aquí en Purén, pero también que es un día hermoso para Chile: hoy día estamos celebrando 7 años desde que se dictó la ley. Pero dictar una ley es un comienzo, no es el fin. Dictar una ley es un comienzo para las otras cosas que hay que hacer. Porque se dictó una ley ahora entonces podemos decir que tenemos que avanzar en algo más. La ley fue producto de un debate de todos, un hecho inédito, todos participamos, las comunidades participaron, y ahora queremos también, como muy bien lo dijo Juan Mulato, queremos también que ahora se apruebe el convenio 169, que reconoce la existencia de los pueblos indígenas.

El compromiso de mi Gobierno es con la aprobación de ese convenio. Lo aprobó la Cámara de Diputados, y desde aquí, desde Purén, desde esta tierra que es historia de Chile, le quiero pedir al Senado que apruebe ese convenio, ahora que el Tribunal Constitucional definió lo que era un pueblo indígena. Dijo el Tribunal "los pueblos indígenas deben ser considerado un conjunto de personas o grupos de personas de un país, que poseen en común características culturales propias, que no se encuentran dotados de potestades públicas, y que tienen y tendrán derecho a participar y a ser consultados en materias que les conciernan, con estricta sujeción a la ley suprema del Estado, de cuya población forman parte". Esa decisión despejó las dudas.

Ahora como Presidente demando acción para que se aprueben los convenios y se comience a reconocer la existencia de los pueblos indígenas como parte de nuestra cultura y nuestra historia. Eso, por el bien de Chile.

Reconocerlos en nuestra Constitución es comenzar a hacer justicia, es parte del camino, pero el camino se hace de muchas maneras, se hace de muchas formas.

Y por eso entonces hoy tenemos una segunda razón para estar contentos, que hoy día aquí, tres comunidades han recibido los títulos de sus tierras y, tan importante como las tierras, del agua. ¿De qué vale la tierra si no tiene agua? El agua es vida, el agua hace germinar la tierra. Si este canelo no se riega muy bien, con mucho agua, no hay canelo. El canelo demanda mucho agua, y por eso el canelo es un árbol sagrado, porque es producto del agua, de la tierra que conduce a la vida.

Y, entonces, junto con entregar tierra y agua me comprometí como candidato, cuando llegué aquí a esta región y dije que en mi Gobierno se iban a entregar 150 mil hectáreas en la VIII, IX y X Regiones, y hoy aquí estamos cumpliendo lo que dije que iba a hacer. Y me alegro que la oposición diga que va a preocuparse de ver que cada una de mis promesas sean realidad. Quiere decir que vamos a andar más rápido, si la oposición de junta al Gobierno para hacer realidad la entrega de tierras a los pueblos indígenas. Me alegro de ello.

Y porque me alegro de ello, entonces, qué duda cabe, que van a aprobar con prontitud el presupuesto. El presupuesto ¿qué es? El presupuesto es la cantidad de dinero que tiene un país y cómo con todo ese dinero, cuánto destinamos a educación, cuánto a salud y cuánto destinamos a comprar tierras para devolver tierras. Y en el presupuesto que envié al Parlamento, Conadi aumenta en un 50% la cantidad de recursos para comprar más tierras y para poder tener muchos actos como éste, en donde devolvemos las tierras a ustedes, los pueblos originarios que fueron dueños de este suelo. Eso es.

Entonces, estamos cumpliendo lo que dijimos hoy con estas tres comunidades, y estaremos cumpliendo lo que dijimos a lo largo de estos 6 años, cuando estamos dando una señal tan potente, como que en el primer presupuesto aumentamos para poder comprar y entregar tierras.

Pero todos sabemos que no basta con entregar tierra y agua. Todos sabemos que el desafío es más difícil. Por eso el compromiso, cuando dije que quería que Chile creciera y se desarrollara, y que ese crecimiento y desarrollo llegara a todos los lugares, dije que había que dar más donde había más pobreza. La igualdad de oportunidades no es dar a todos por igual; la igualdad de oportunidades es dar más donde hay más carencia.

Cuando un niño va a la escuela, en este Chile nuestro algunos niños tienen desayuno, almuerzo y comida; a otros niños les es más difícil. Por eso hay que darles desayuno y almuerzo, o almuerzo y onces, para que tengan iguales posibilidades. Hay que dar más recursos donde hay menos.

Y por eso, entonces, es que digo que así como hay que dar educación, hay que hacer un esfuerzo particular en las becas. Este año se han entregado 18 mil becas, el año próximo aumentaremos el número de becas a los jóvenes indígenas, porque es la forma que los jóvenes indígenas van a poder tener iguales oportunidades en el futuro. Ese es nuestro compromiso.

Y junto con eso, junto con becas, junto con tierras, cómo somos capaces de entregar tecnología, cómo ponemos en marcha políticas diferenciadas de fomento a la producción, para que esta tierra que hoy se entrega germine mejor, produzca más. Porque el mundo ha cambiado no podemos seguir cultivando como cultivábamos 100 ó 200 años atrás. Y por eso, entonces, tenemos que ser capaces de dar apoyo, primero que nada para el riego. Y por eso Indap y Conadi están aquí disponiendo de 1.300 millones para que haya programas específicos de riego.

Y yo les quiero decir a ustedes, si tienen el agua, tienen la tierra, ahora entonces hay que aprender a usar bien esa agua en la tierra. Si regamos el agua con un canal, que es como lo hemos regado siempre, a este canelo le va a llegar un 30% de agua. El otro 70% se nos va a ir para abajo, y no le va a llegar a la raíz del canelo. Si hacemos riego gota a gota, y ponemos una manguerita que vaya echando gotas, el 70% del agua le va a llegar al canelo, sólo un 30% se nos va a ir.

Entonces, la necesidad de tener riego, no obstante que cae el agua del Cielo, tenemos que ayudar el agua que cae del Cielo con riego tecnificado. Entonces, no basta con entregar tierra y agua, hay que entregar los instrumentos para que el agua con la tierra produzca más, germine bien, el canelo crezca más rápido y florezca pronto. De eso se

trata.

Y entonces estamos acá, con las autoridades, para entregar la tierra, para entregar el agua, pero también para decir que para ustedes es muy importante ahora aprovechar la tecnología, las becas, los créditos, para que esta tierra germine mucho mejor.

Y por eso entonces es tan importante este periódico que todos ustedes tienen ahora aquí, porque es a través de este periódico en que estarán las informaciones de cómo se hace para poder postular y tener un mejor riego, cómo se hace para poder postular y aprender a producir mejor.

Y junto con eso, quisiera entonces hoy también anunciar que espero crear un fondo nacional para el arte y la cultura indígena, un fondo nacional, una cantidad de dinero. En cada una de las comunidades de ustedes quieren mantener las raíces, en cada una de las comunidades quieren mantener la tradición, en cada una de las comunidades las machis quieren que cuando se vayan de esta tierra haya otras machis que toman su reemplazo, que conocen sus tradiciones, que están orgullosos de lo que son, que están orgullosos de lo que recibieron.

Entonces, cómo hacemos para que eso se mantenga y se preserve, si no es apoyando, si no es aprendiendo a enseñar a otros lo que ustedes aprendieron de sus padres, sus abuelos y sus bisabuelos. La lengua mapuche, el mapudungun, se habla, no se escribe. Claro, ahora sabemos escribir el mapudungun, con los caracteres nuestros. ¿Por qué lo digo? Porque a lo largo de la historia ninguna lengua, ninguna lengua que no se escriba subsiste, porque sólo se transmite por tradición oral. ¿Cómo nos aseguramos que esta lengua no muera?

Y por eso entonces es tan importante la educación bilingüe, por eso entonces es tan importante, y cuando fui ministro de Educación firmé el decreto que establecía la educación bilingüe. Pero todos hemos aprendido que una cosa es firmar el decreto y otra cosa es que eso sea realidad.

Entonces, ahora me gustaría en estos años que voy a estar de Presidente que ese decreto se realice y haya educación bilingüe en aquellos lugares, como aquí en esta tierra, donde hay mayoría de etnias mapuches en los colegios y se les pueda enseñar el español y en mapudungun. Así vamos haciendo historia.

Entonces, hoy aquí yo les digo a ustedes: vamos a trabajar para crear entonces espacios de reconocimiento a los indígenas, a los que están aquí, pero también a los otros, a los que han inmigrado a las ciudades. Hay 900 mil personas de etnias originarias: el 40% vive en Santiago. Cómo hacemos para que allí también esa gente tenga orgullo de lo que son, o que lo pueden y lo deben mantener.

Por eso digo que hoy es un día que debemos estar contentos, porque celebramos 7 años de una ley que fue un primer paso, entregamos títulos de dominio, de tierra y agua, algo muy concreto, no son promesas, ahí están, nos encontramos y nos alegramos, pero nos preocupamos de todos aquellos que todavía no tienen sus tierras, y para eso dejamos recursos en el presupuesto, para que tengan tierras. ¿Y luego qué? Y luego entonces, cómo nos preocupamos de los jóvenes a través de becas, a través del desarrollo cultural, cómo nos preocupamos entonces de mantener estas tradiciones de estos jóvenes que

aquí, estas niñas aquí, que nos han bailado lo que viene de Rapa Nui y que se quiere preservar aquello, como se quiere preservar las rogativas que hicimos al comenzar esta ceremonia y de la cual les agradezco mucho lo que ustedes han hecho.

Por eso les agradezco esta tarde la oportunidad de compartir con ustedes, en un momento en que la naturaleza nos ha regalado un día maravilloso, porque era un día maravilloso el que se necesitaba para celebrar todo esto que hemos estado conversando. Felicidades a los que han recibido sus tierras, felicitaciones a los que han hecho esto posible y tengan la seguridad que el compromiso que hemos adquirido lo vamos a cumplir. Como dijo la ministra Krauss, en estos 6 meses hemos avanzado mucho, pero nos queda todavía mucho más por realizar.

Y, entonces, entendamos que ésta no es una tarea exclusiva del gobierno central, ésta es una tarea de todos y de todas.

Y, finalmente, quisiera decir desde aquí, desde Purén, un mensaje a aquellos que creen que por otros medios van a llamar la atención de las autoridades. Como Presidente sé lo que tengo que hacer, lo que me comprometí a hacer por cada uno de ustedes. Actitudes de violencia no ayudan a avanzar en el camino correcto, entorpecen tener más rápidas las soluciones, como las que hoy tenemos aquí esta tarde.

Y, en consecuencia, yo diría, desde aquí desde Purén, con motivo de celebración de estos 7 años de la ley, comprendamos que estamos caminando en la dirección correcta, aunemos voluntades de todos para andar más rápido, para que el tranco sea más largo, más seguro, no perdamos tiempo en hechos que no ayudan en nada y que hacen más difícil las cosas.

Y por eso quiero decirles también desde aquí desde Purén, a unos que nos aprueben la ley en el Parlamento y a otros que nos ayuden a trabajar todos en la misma dirección. Después de todo, así se hacen grandes los pueblos, cuando todos empujamos con la misma fuerza para el mismo lado. Y hoy día acá en Chile nos hemos reencontrado en este Purén histórico, indómito de ayer, para decir "sí, aquí se funden la nacionalidad y desde aquí juntos tiramos todos para el mismo lado", para que todos tengan iguales posibilidades y para hacer justicia con nuestra historia, justicia hacia nuestros pueblos originarios. Muchas gracias.

Declaraciones de S.E.:

S.E.: Ustedes quieren comentar algún comentario de lo que hoy día hablamos. Respecto de los otros temas que han tenido lugar en otros puntos del país, el ministro del Interior hizo una información y a ella me atengo.

Pregunta: Queríamos conocer su opinión, porque las renuncias hoy día fueron prácticamente masivas, por ejemplo en Correos. Ese era el tema.

S.E.: El ministro del Interior hizo una declaración. Scarleth, tú me dices algo, yo te respondo.

Pregunta: Quiero saber su opinión, porque hay cierto...

S.E.: La opinión del Gobierno la expresó el ministro del Interior. Yo hablé ayer sobre este tema.

Pregunta: Tengo entendido que usted fue quien el que gatilló la renuncia, quien pidió que renunciara la gente de Correos.

S.E.: El ministro del Interior dio la opinión sobre el particular.

Pregunta: Usted dijo que iba a ser transparente e iba a hablar con la verdad.

S.E.: Hablo con la verdad, y el ministro del Interior hoy día habló con la verdad, dio su opinión, y es la opinión del Gobierno.

Pregunta: El directorio de Correos, sin embargo, hoy día renunció a su cargo. ¿Cuál es su parecer?

S.E.: El que dijo el ministro del Interior hoy día.

Pregunta: Pero, Presidente, hemos venido hasta acá para conocer su...

S.E.: No, yo supuse que vino a ver lo que yo planteé aquí hoy día sobre el tema indígena, el aumento del 50%. Eso es lo verdaderamente importante que tuvo lugar hoy. Lo verdaderamente importante que tuvo lugar hoy es que estoy anunciando que lo que dije en la campaña de 150 mil hectáreas para el pueblo indígena, hoy día entregué tierras al pueblo indígena con motivo del 7º aniversario de la ley, hoy día anuncié un aumento de un 50% en los fondos para esto, y eso es lo que ustedes han visto, la otra cara de Chile. El Presidente está trabajando en los temas fundamentales, y también, por supuesto, frente a los otros temas, estoy muy preocupado, y ayer hice una declaración muy nítida y clara, que todo Chile conoce. Frente a los temas de lo que ocurrió en el día de hoy, el ministro del Interior dio a conocer los puntos de vista del Gobierno.